



ন্যায়—বৈশেষিক দর্শনে অর্থ

অধ্যাপক সুমন্ত ঘোষ বাগ

ডি. এন. সি. কলেজ, অরঙ্গাবাদ, মুর্শিদাবাদ, পশ্চিমবঙ্গ, ভারত

Abstract

The word “*artha*” occupies a very important place in the Nyaya-Vaisesika philosophy. Goutama uses the word “*artha*” in various senses like, *padartha*, *indriyārtha*, *prameyārtha*, *abhidheyārtha*, *vachyārtha* et.c. Regarding this matter Goutama also admit in Nyaya sutra “*artha*” as a separate *prameya* and it denotes only posteriori aspect which represents the *rasa*(water), *rupa*(colour), *gandha*(smell), *sparsa*(touch) and *sabda*(sound) that are apprehended through the sense-organs. The Vaisesikas like Kanada consider that the word “*artha*” stands for the *padartha*. He also uses the word “*artha*” in another separate sense like *dravya*(substance), *guna*(quality) and *karma*(action). All these definitions suggest that the variety of usages of *artha* seems relevant to the Nyaya-Vaisesika philosophy of language and also semantical theory of its meaning. In this paper I would like to highlight the different aspects of the term ‘*artha*’ which is considered by the Nyaya-Vaisesika Philosopher, and to focus the deep sense of this theory meaning as explained in Nyaya-Vaisesika philosophy.

ন্যায়-বৈশেষিক দর্শনে ‘অর্থ’ শব্দটির অর্থ অতি ব্যাপক। পদের দ্বারা বোধিত হয় বলে অর্থকে বলা হয় পদার্থ (পদস্য অর্থঃ পদার্থঃ) আবার এই অর্থ যখন ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য হয় তখন তাকে বলা হয় ইন্দ্রিয়ার্থ। পদ অভিধা বা সংকেতের মাধ্যমেই অর্থকে নির্দেশ করে। পদের দ্বারা অর্থ যখন অভিধেয় হয় তখন তাকে বলা হয় অভিধেয়ার্থ। এই অভিধেয়ার্থই হল বাচ্য অর্থ বা বাচ্যার্থ। ন্যায় মতে যা জ্ঞেয় তাই অভিধেয়। এই দিক থেকে জ্ঞানের যাবৎ বিষয় হল অভিধেয়ার্থ। বর্তমান নিবন্ধটি ন্যায়-বৈশেষিক দর্শনে আলোচিত অর্থবিষয়ক আলোচনার একটি সমীক্ষা। এই নিবন্ধের আমরা প্রথম পর্যায়ে ন্যায় দর্শনে ‘অর্থ’ শব্দটির বহুমুখী দিক গুলি যেমন উল্লেখ করা হবে, তেমনই দ্বিতীয় পর্যায়ে বৈশেষিকতত্ত্ববিদ্যায় ‘অর্থ’ শব্দটির যে তাৎপর্য তার একটি রূপরেখাও দেওয়া হবে।

বস্তুবাদী ন্যায় ও বৈশেষিক দর্শনে এমন কোন পদার্থ থাকতে পারে না যা জ্ঞান-নিরপেক্ষ। এই দিক থেকে ন্যায় সম্মত ষোড়শ পদার্থ এবং বৈশেষিক সম্মত সপ্ত পদার্থ, যা ন্যায় মতের ও অবিরুদ্ধ সবকিছুই হল জ্ঞেয়। অতএব, এসকল বিষয়ই হল অভিধেয় বা অভিধেয়ার্থ। ন্যায় দর্শনে প্রমাণাদি ষোড়শ তত্ত্বকে বলা হয়েছে পদার্থ। এই ষোড়শ পদার্থের অন্যতম পদার্থ প্রমেয় পদার্থের ব্যাখ্যায় ন্যায়সূত্রকার চতুর্থ প্রমেয়রূপে পুনরায় অর্থের উল্লেখ করেছেন। সেই অর্থকে ব্যাখ্যা করতে গিয়ে রূপাদি পঞ্চ ইন্দ্রিয় গ্রাহ্য গুণকেই তিনি অর্থ বলেছেন। আবার, দ্বিতীয় প্রমেয় শরীরের ব্যাখ্যায় শরীরকে অর্থের আশ্রয়রূপে উল্লেখ করেছেন।^১ সেখানে তিনি অর্থের ব্যাখ্যায় ইন্দ্রিয়ার্থ সন্নির্কষ থেকে উৎপন্ন সুখ-দুঃখাদিকেই অর্থ বলেছেন। বিভিন্ন প্রসঙ্গে ‘অর্থ’ শব্দের এই বিভিন্ন প্রয়োগ থেকে স্বাভাবিক ভাবেই প্রশ্ন উঠে যে, ‘অর্থ’ শব্দের দ্বারা আমরা প্রকৃত পক্ষে কি বুঝব? এই প্রশ্নের উত্তর খোজার আগে ন্যায় দর্শনে বিভিন্ন প্রসঙ্গে অর্থের কয়েকটি প্রয়োগ লক্ষ্য করা যেতে পারেঃ

পদার্থ : একটি পদের দ্বারা যে বিষয়কে জানা হয় বা একটি পদ যে বিষয়কে বোঝায় সেটিই হল সেই পদের অর্থ বা পদার্থ। মহর্ষি গৌতম তার প্রথম অধ্যায়ের প্রথম সূত্রে ষোলটি পদার্থের উল্লেখ করতে গিয়ে বলেছেন, “**প্রমাণ-প্রমেয়-সংশয়-প্রয়োজন-দৃষ্টান্ত-সিদ্ধান্তবয়ব-তর্ক-নির্ণয়-বাদ-জল্প-বিতণ্ডা-হেতুভাসচ্ছল-জাতি-নিগ্রহস্থানানাং-তত্ত্বজ্ঞানামিঃশ্রেয়সাধিগমঃ**”।^২ অর্থাৎ গৌতমের মতে প্রমাণ, প্রমেয়, সংশয়, প্রয়োজন, দৃষ্টান্ত, সিদ্ধান্ত, অবয়ব, তর্ক, নির্ণয়, বাদ, জল্প, বিতণ্ডা, হেতুভাস, ছল, জাতি ও নিগ্রহস্থান- এই ষোলটি পদার্থ তত্ত্বজ্ঞান বা নিঃশ্রেয়সের উপযোগী। ন্যায় দর্শনে উক্ত পদার্থ গুলির তত্ত্বজ্ঞানকে মোক্ষ লাভের উপযোগী বলা হয়েছে।

প্রমেয়ার্থ : ন্যায় দর্শনে স্বীকৃত ষোড়শ পদার্থের মধ্যে প্রমেয় দ্বিতীয় পদার্থ। চতুর্বিধ প্রমাণের সাহায্যে যথাযথ ভাবে উপলব্ধ যে সকল পদার্থকে মোক্ষলাভের সহায়ক বলা হয়েছে সেই পদার্থ গুলিই প্রমেয়। মহর্ষি গৌতম পুনরায় তাঁর ন্যায়সূত্রের প্রথম অধ্যায়ের প্রথম অঙ্কিকের নবম সূত্রে প্রমেয়ের পরিচয় দিতে গিয়ে বলেছেন- “**আত্মা-শরীরেইন্দ্রিয়ার্থ-বুদ্ধি-মনঃ-প্রভৃতি-দোষ-প্রত্যভাব-ফল-দুঃখাপবর্গান্ত প্রমেয়ম্**”।^৩ অর্থাৎ আত্মা, শরীর, ইন্দ্রিয়, অর্থ, বুদ্ধি, মন, প্রভৃতি, দোষ, প্রত্যভাব, ফল, দুঃখ এবং অপবর্গ - এই বারোটি হল প্রমেয় যা সাক্ষাৎ মোক্ষের জনক। গৌতম মতে ষোড়শ পদার্থই ন্যায় দর্শনে অর্থ (পদস্য অর্থঃ)।

দ্বাদশ প্রমেয়ার্থ প্রমেয় পদার্থেরই উপবিভাগ মাত্র। লক্ষণীয় যে, দ্বাদশ প্রমেয়ার্থ তালিকায় চতুর্থ প্রমেয়ার্থ রূপে সূত্রকার অর্থকে পুনঃরায় স্বতন্ত্রভাবে উল্লেখ করেছেন। এরূপ উল্লেখের প্রয়োজন কি তা চিন্তনীয়।

ইন্দ্রিয়ার্থ : ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য পদার্থকে বলা হয় ইন্দ্রিয়ার্থ। মহর্ষি গৌতম অর্থকে চতুর্থ প্রমেয়রূপে স্বীকার করেছেন এবং এই অর্থ যে ইন্দ্রিয়ার্থ একথা প্রকাশ করতে গিয়ে প্রথম অধ্যায়ের প্রথম আঙ্কিকে চৌদ্দ সংখ্যক সূত্রে বলেছেন- “**গন্ধরসরূপস্পর্শশব্দাঃ পৃথিব্যাদিগুণাস্তদার্থাঃ**”^৪ অর্থাৎ গন্ধ, রস, রূপ, স্পর্শ ও শব্দ- এই পাঁচটি হল ‘অর্থ’ শব্দ বাচ্য। মূলতঃ তিনি এখানে ইন্দ্রিয় গ্রাহ্য গুণকেই ‘অর্থ’ শব্দের দ্বারা গ্রহণ করেছেন। এজন্য তিনি সূত্রে বলেছেন ‘তদার্থাঃ’, এবং ‘পৃথিব্যাদির গুণাঃ’ পদের দ্বারা পৃথিব্যাদি গুণী দ্রব্য এবং তার গুণ যে ভিন্ন পদার্থ তা সূচিত হয়েছে। ন্যায়ভাষ্যকারও বলেছেন যে পঞ্চভূতের মধ্যে যে যে গুণ ব্যবহৃত আছে সেই গুণ সমূহ (গন্ধ, রূপ, রস, স্পর্শ ও শব্দ) যথাক্রমে ইন্দ্রিয় বর্গের অর্থ বা ইন্দ্রিয়ার্থ। ন্যায় মঞ্জুরীকার জয়ন্তভট্ট মনে করেন যে, মহর্ষি গৌতম “ **গন্ধরসরূপস্পর্শশব্দাঃ পৃথিব্যাদিগুণাস্তদার্থাঃ**” এই সূত্রে বহিরিন্দ্রিয়গ্রাহ্য রূপরসাদি পঞ্চগুণকে ‘অর্থ’ শব্দের পারিভাষিক অর্থ এবং “**চেষ্টান্দ্রিয়ার্থশ্রয়ঃ শরীরম্**”^৫ এই সূত্রে সুখ-দুঃখকে ‘অর্থ’ শব্দের পারিভাষিক অর্থ বললে ও প্রত্যক্ষের লক্ষণ-সূত্র (১/১/৪) পর্যালোচনা করলে জাত্যাদির প্রত্যক্ষ অব্যাপ্তি দোষ গঠে থাকে। জয়ন্ত ভট্টের মতে, গন্ধত্ব প্রভৃতি নিজ নিজ জাতি-বিশেষিত গন্ধ, রস, রূপ, স্পর্শ ও শব্দ এবং তাদের আশ্রয় পৃথিবী, জল ও তেজস্বরূপ দ্রব্য এবং তদাশ্রিত সংখ্যা প্রভৃতি গুণ ও উৎক্ষেপণ প্রভৃতি কর্ম এবং তৎস্থিত জাতি ‘অর্থ’ শব্দের প্রাপ্তিপাদ্য।^৬

যে সকল বিষয়ে ত্বক এবং চক্ষু এই উভয় বহিরিন্দ্রিয়ের দ্বারা প্রত্যক্ষ হয়, তারা অর্থ। (অর্থাৎ গন্ধ প্রভৃতি পঞ্চগুণ- ভিন্ন অন্যান্য গুণ মাত্রই যে ‘অর্থ’ শব্দ প্রতিপাদ্য, তা নয় এবং দ্রব্যমাত্রই বা ক্রিয়ামাত্রই ‘অর্থ’ শব্দ প্রতিপাদ্য নয়।) গন্ধ প্রভৃতি পঞ্চগুণ এবং যাদের ত্বক ও চক্ষু এই উভয় ইন্দ্রিয় দ্বারা প্রত্যক্ষ হয় তারা ‘অর্থ’ শব্দ প্রতিপাদ্য। গন্ধাদিব্যতিরিক্ত তাদৃশ উভয়েরিন্দ্রিয় গ্রাহ্য বিষয় এবং গন্ধাদি পঞ্চগুণ, ‘অর্থ’ শব্দ প্রতিপাদ্য, এবং তৎসহ অভাবও ‘অর্থ’ শব্দ প্রতিপাদ্য। কারণ তা নিঃসন্ধিভাবে প্রত্যক্ষাদি প্রমাণের গ্রাহ্য হয়ে থাকে। বিভিন্ন অর্থের সহিত ইন্দ্রিয়ের সন্ধিকর্ষ হয় প্রকার।

বিভিন্ন অর্থের মধ্যে কেবল মাত্র দ্রব্য চক্ষুরিন্দ্রিয় বা তগিন্দ্রিয়ের দ্বারা সংযোগরূপ সন্ধিকর্ষের সাহায্য গৃহিত হয়। তৎসমেবেত রূপত্ব প্রভৃতি জাতি সংযুক্ত- সমবেত-সমবায়রূপ সন্ধিকর্ষের সাহায্য গৃহিত হয়ে থাকে। সমবায়রূপ সন্ধিকর্ষবশত শব্দ গৃহিত হয়। শব্দত্বের সমবেত সমবায়রূপ সন্ধিকর্ষের সাহায্যে প্রত্যক্ষ হয়ে থাকে। চক্ষু প্রভৃতি ইন্দ্রিয়ের সহিত সংযুক্ত ভূতলাদির বিশেষত্ববশত অভাবের প্রত্যক্ষের কথা বলা হয়েছে। যেমন, এই স্থানে ঘট নাই। সূতরাং জয়ন্ত ভট্টের মতে, বহিরিন্দ্রিয়গ্রাহ্য এবং মনগ্রাহ্য সকল বিষয়ই ‘অর্থ’ শব্দের প্রতিপাদ্য। এই অভিমত গৌতম সম্মত বলেই ন্যায়মঞ্জুরীকার জয়ন্তভট্ট মনে করেন।^৭ এখন দেখা যাক, এই পাঁচটি ইন্দ্রিয়ের গ্রাহ্য অর্থ কোনগুলি।

স্রাণেন্দ্রিয়ের দ্বারা গ্রাহ্য অর্থ : ‘জিহ্বতি অনেন’ - এইরূপ ব্যুৎপত্তি অনুসারে গন্ধ গ্রাহক ইন্দ্রিয়ই ঘ্রান নামক ইন্দ্রিয়। ঘ্রান ইন্দ্রিয়ের গ্রাহ্য বিষয় হল গন্ধ ও গন্ধত্বজাতি। গন্ধ হল পৃথিবীর বিশেষ গুণ।

রসেন্দ্রিয়ের দ্বারা গ্রাহ্য অর্থ : ‘রসয়তি অনেন’- এইরূপ ব্যুৎপত্তি অনুসারে রসগ্রাহক ইন্দ্রিয়ই রসনা নামক ইন্দ্রিয়। রসেন্দ্রিয়ের বিষয় হল রস ও রসত্বজাতি। রস হল জলের বিশেষ গুণ।

চক্ষুরিন্দ্রিয়ের দ্বারা গ্রাহ্য অর্থ : ‘চেষ্টে অনেন’- এইরূপ ব্যুৎপত্তি অনুসারে রূপগ্রাহক ইন্দ্রিয়ই চক্ষুরিন্দ্রিয়। চক্ষুরিন্দ্রিয়ের গ্রাহ্য বিষয় হল রূপ, রূপত্বজাতি এবং রূপবান্ দ্রব্য। রূপ হল তেজ দ্রব্যের বিশেষ গুণ।

কর্ণেন্দ্রিয়ের দ্বারা গ্রাহ্য অর্থ : ‘শৃণোতি অনেন’- এইরূপ ব্যুৎপত্তি বশতঃ ‘শ্রোত্র নামক ইন্দ্রিয়ই কর্ণেন্দ্রিয়। কর্ণেন্দ্রিয়ের গ্রাহ্য বিষয় হল শব্দ ও শব্দত্বজাতি। শব্দ হল আকাশের বিশেষ গুণ।

ত্বক্ ইন্দ্রিয়ের দ্বারা গ্রাহ্য অর্থ : ‘ত্বক্‌স্থান’ অর্থাৎ চর্ম যার স্থান বা আধার এমন ইন্দ্রিয়ই ত্বক্। ত্বক্ ইন্দ্রিয়ের বিষয় হল স্পর্শ, স্পর্শত্বজাতি এবং স্পর্শবান্ দ্রব্য। স্পর্শ হল বায়ুর বিশেষ গুণ। এখানে উল্লেখ করা যেতে পারে যে, মহর্ষি “**গন্ধরসরূপস্পর্শশব্দাঃ পৃথিব্যাদিগুণাস্তদার্থাঃ**” এই সূত্রে কেবল মাত্র পাঁচটি বহিরিন্দ্রিয় গ্রাহ্য বিশেষ গুণকেই অর্থ বলেছেন। ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য গন্ধত্বাদি জাতি এবং রূপবান্ ও স্পর্শবান্ দ্রব্যও ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য। কিন্তু এগুলি তিনি ঐ সূত্রে উল্লেখ করেননি। তাছাড়া সুখ-দুঃখাদি গুণ ও আত্ম্য দ্রব্য অন্তরিন্দ্রিয়গ্রাহ্য। কিন্তু তিনি এগুলিও কোন উল্লেখ করেননি।

অভিধেয়ার্থ : বিশেষ শব্দ যে ব্যাপারের সাহায্যে লোকপ্রসিদ্ধ মুখ্য অর্থকে বোঝায়, সেই ব্যাপারই ‘অভিধা’ নামে পরিচিত। এই অভিধার দ্বারা নির্দিষ্ট অর্থকেই অভিধেয়ার্থ বলা হয়। প্রত্যেক শব্দেরই একটি সর্বজন প্রসিদ্ধ (প্রথমোপস্থিত) অর্থ আছে। ‘মানুষ’, ‘গরু’, ‘সূর্য’, ‘চন্দ্র’, ‘জল’ প্রভৃতি শব্দ উচ্চারণ মাত্রই সর্বজন প্রসিদ্ধবশতঃ নিজ নিজ অর্থ বুঝিয়ে থাকে। শব্দ উচ্চারণের মাধ্যমে অর্থ নির্দেশের যোগ্যতাকেই বলা হয় অভিধান যোগ্যতা বা অভিধেয়ত্ব। এই অভিধা শক্তি বা সংকেত নামেও কথিত হয়। সূতরাং পদের শক্তিলভ্য অর্থ হল অভিধেয় এবং এই শক্তিরূপ বৃত্তির বিষয়ত্বই হল অভিধেয়ার্থ।

শকার্থ : একটি পদের সঙ্গে তার বাচ্য অর্থ তথা পদার্থের শাব্দবোধানকূল সম্বন্ধকে বলা হয় বৃত্তি। অর্থাৎ বৃত্তি হল পদ ও পদার্থের সম্বন্ধ। ন্যায় মতে বৃত্তি দ্বিবিধ-শক্তি ও লক্ষণা। শক্তি হল মুখ্য বৃত্তি এবং লক্ষণা হল গৌণ বৃত্তি। আর মুখ্যবৃত্তি তথা শক্তির দ্বারা যে অর্থ উপস্থিত হয়, তাকে বলা হয় শকার্থ।

লক্ষ্যার্থ : শক্তির দ্বারা লভ্য যে, অর্থ তা যেমন কোন পদের শকার্থ, তেমন লক্ষণার দ্বারা যে অর্থ উপস্থাপিত হয়, তা হল লক্ষ্যার্থ। লক্ষ্যার্থ কোন না কোন ভাবে শকার্থের সঙ্গে সম্পর্কিত। শকার্থের সঙ্গে লক্ষ্যার্থের এই সম্বন্ধ হল শক্য সম্বন্ধ। সুতরাং লক্ষণা নামক গৌণ বৃত্তি যখন শক্য সম্বন্ধের অধীন হয়, তখনই তা লক্ষ্যার্থ।^৮

বাচ্যার্থ : ভাষা দর্শনের আঙিনায় ‘অর্থ’ শব্দটি বাচ্যার্থরূপেই অধিক পরিচিত। একটি পদের দ্বারা যে অর্থ বাচ্য তাই হল বাচ্যার্থ। বক্তার দ্বারা প্রযুক্ত নির্দিষ্ট শব্দের মাধ্যমে শ্রোতা নির্দিষ্ট কোন পদার্থের জ্ঞান লাভ করে থাকেন, অর্থাৎ বক্তার দ্বারা উচ্চারিত শব্দ শ্রবণের মাধ্যমে শ্রোতার শাব্দবোধ ঘটে। কিন্তু যে কোন পদ শ্রবণের মাধ্যমে শ্রোতার যে কোন পদার্থের বোধ অর্থাৎ শাব্দবোধ ঘটে না। নির্দিষ্ট কোন পদ শ্রবণের মাধ্যমেই নির্দিষ্ট কোন পদার্থের জ্ঞান শ্রোতার হয়ে থাকে। ‘ঘট’, ‘গরু’, ‘বৃক্ষ’ প্রভৃতি পদ এদের নিজ নিজ বিশেষ বিশেষ অর্থকেই বোঝায়। তাই একটি পদ উচ্চারিত হওয়ার পর ঐ পদের দ্বারা যে নির্দিষ্ট বাচ্য অর্থটিকে নির্দেশ করে তাহল ঐ পদের বাচ্য অর্থ তথা বাচ্যার্থ। নৈয়ায়িকগণ বাচ্য অর্থের ব্যাখ্যা দিতে গিয়ে একদিনে যেমন পদের বাস্তবসত্ত্বা স্বীকার করেছেন, অন্যদিনে পদার্থের বাস্তব সত্ত্বাকে গ্রহণ করেছেন। এই মতে জগতে প্রতিটি পদার্থেরই নামপদ বা সমাখ্যা পদ আছে এবং এই পদের দ্বারা বস্তু অভিহিত হয়ে থাকে। ‘গরু’ একটি পদ, তার পাশাপাশি আছে বস্তু জগতে বিশেষ আকৃতি ও গোত্র জাতি বিশিষ্ট এক প্রকার প্রাণী। ঐ বিশেষ প্রকার জাতি ও আকৃতি বিশিষ্ট প্রাণীটি হল ‘গো’ পদের অর্থ তথা বাচ্যার্থ।

পদ তার সমুদায় শক্তি ও অবয়ব শক্তির দ্বারা পদার্থকে বোঝায়। কিন্তু বাচ্যার্থ কোন নির্বিশেষে বস্তু নয়। তাই প্রশ্ন ওঠে কোন বিশেষণ-বিশিষ্ট বিষয়টিকে বাচ্যার্থ বলা হয়? যদি ‘গো’- পদটির দ্বারা বোধিত হয় কোনটি? গো-এই ব্যক্তিটি, গো এই আকৃতিটি, নাকি গোত্রজাতিটি অথবা গোত্রজাতি ও আকৃতিবিশিষ্ট গো ব্যক্তিটি। এই প্রশ্নের উত্তর পূর্বে দেখে নেওয়া যাক ব্যক্তি, আকৃতি ও জাতি বলতে মহর্ষি কি বুঝিয়েছেন? ন্যায়সূত্র গ্রন্থে মহর্ষি দ্বিতীয় অধ্যায়ের দ্বিতীয় অঙ্কিকে ৬৭ সংখ্যক সূত্রে ‘ব্যক্তি’-র লক্ষণ দিতে গিয়ে বলেছেন, “**ব্যক্তিগুণবিশেষাশ্রয়ো মূর্তিঃ**।”^৯ অর্থাৎ, মহর্ষির মতে, গুণ বিশেষের আশ্রয় যে মূর্তি তাই ব্যক্তি। এই সূত্রের ব্যাখ্যায় ন্যায়ভাষ্যকার বলেছেন “যা আকৃতি বিশিষ্ট দ্রব্য বিশেষ তাই ব্যক্তি”। ন্যায় সূত্রের দ্বিতীয় অধ্যায়ের দ্বিতীয় অঙ্কিকে ৬৮ সংখ্যক সূত্রে ‘আকৃতির’ লক্ষণ বলতে গিয়ে মহর্ষি বলেছেন, “**আকৃতির্জাতিলিঙ্গাখ্যা**”।^{১০} অর্থাৎ আকৃতি বিশেষের দ্বারা গোত্রাদি জাতি বিশেষের বোধ হওয়ায় আকৃতি জাতির ব্যঞ্জক হয়। তাই আকৃতি হল জাতিলিঙ্গ। ‘জাতিলিঙ্গ’ আখ্যা অর্থাৎ সংজ্ঞা যার, সে হল আকৃতি। ভাষ্যকার ও বার্তিককার সূত্রে জাতি লিঙ্গ এই স্থলে দ্বন্দ্ব সমাসকে আশ্রয় করে যার দ্বারা জাতি ও লিঙ্গ অর্থাৎ ঐ জাতির লিঙ্গ আখ্যাত হয়, তাই আকৃতি এইরূপ কথা বলেছেন। ব্যক্তি ও আকৃতির ন্যায় জাতি ও পদের বাচ্যার্থ হয়। অর্থাৎ গো ব্যক্তি ও গো আকৃতির ন্যায় গোত্র জাতিও ‘গো’ পদের বাচ্যার্থ। পৌতম দ্বিতীয় অধ্যায়ের দ্বিতীয় অঙ্কিকে ৬৯ সংখ্যক সূত্রে জাতির লক্ষণ দিতে গিয়ে বলেছেন, “**সমানপ্রসবাত্মিকা জাতিঃ**”।^{১১} অর্থাৎ যা বিভিন্ন অধিকরণ সমূহে সমান বুদ্ধি উৎপন্ন করে, যার দ্বারা বহু পদার্থ পরস্পর ব্যাবৃত হয় না, যে পদার্থ অনেক পদার্থে প্রত্যয়ানুবৃত্তির অর্থাৎ একাকার জ্ঞানের নিমিত্ত, তাই সামান্য এবং যে পদার্থ কোন পদার্থ সমূহের অভেদও কোন পদার্থ সমূহ হতে ভেদ করে, অর্থাৎ ঐরূপ অভেদ ও ভেদের সাধক হয়, সেই সামান্য- বিশেষ জাতি। মহর্ষির মতে গোত্র প্রভৃতি জাতি তার সমস্ত আশ্রয়ে সমানবুদ্ধি প্রসব করে, এজন্য জাতিকে বলা হয়েছে ‘সমানপ্রসবাত্মিকা’।

এখন প্রশ্ন হল ব্যক্তি, আকৃতি ও জাতির মধ্যে বাচ্যার্থ কখন কোনটিকে বোঝায়? এর উত্তরে মহর্ষি বলেছেন প্রাধান্য ও অপ্রাধান্যের অনিয়মের দ্বারা বাচ্যার্থ বিশিষ্ট হয়। অর্থাৎ যে সময়ে কোন একটি ব্যক্তিকে অন্য ব্যক্তি থেকে ভেদ বোঝাতে চাই অর্থাৎ যখন পদের দ্বারা ব্যক্তি বিশেষের অর্থের বোধ হয়, তখন ব্যক্তিই প্রধান, জাতি ও আকৃতি অপ্রধান। কিন্তু যে সময়ে ব্যক্তি বিশেষের অর্থের বোধ হয়, তখন ব্যক্তিই প্রধান জাতি ও আকৃতি অপ্রধান। কিন্তু যে সময়ে ব্যক্তি বিশেষের ভেদ বোঝাতে না চেয়ে, ব্যক্তির সামান্যতঃ বোধ হয়, তখন জাতি প্রধান, ব্যক্তি ও আকৃতি অপ্রধান। আবার যখন পদের দ্বারা ব্যক্তি বিশেষের আকৃতির বোধ হয়, তখন আকৃতিই প্রধান, জাতি ও ব্যক্তি অপ্রধান।

পূর্বে উক্ত ‘অর্থ’ শব্দের দ্বারা আমরা কি বুঝব? এই প্রশ্নের উত্তরে ন্যায় দর্শনের আলোকে এখন খোজা যেতে পারে। ন্যায় মতে প্রমাণাদি ষোড়শ পদার্থ যেমন জ্ঞেয় অর্থাৎ জ্ঞানের বিষয় হতে পারে, তেমনই বিশেষ বিশেষ ক্ষেত্রে বিশেষ বিশেষ পদার্থ সমূহকে ও মহর্ষি অর্থ বলেছেন। নিঃশ্রেয়সের উপযোগী ষোড়শ পদার্থ যেমন অর্থ, তেমনই দ্বাদশ প্রমেয় অর্থ। আবার অন্যতম প্রমেয় হিসাবে স্রাণাদি গুণ সমূহ অর্থ। পরবর্তীকালে কনাদ উক্ত গুণ সমূহকেই গ্রহণ করে বলেছেন “**প্রসিদ্ধা ইন্দ্রিয়ার্থাঃ**”।^{১২} পুনঃরায় পদের শক্তির দ্বারা যেহেতু ব্যক্তি, আকৃতি ও জাতি বোধিত হয়, সেহেতু এগুলিও ‘অর্থ’ পদ বাচ্য।

উপরিউক্ত আলোচনায় ন্যায় দর্শনে ‘অর্থ’ শব্দটির বহুমুখী দিক গুলি দেখানোর পর এখন আমরা বৈশেষিক তত্ত্ববিদ্যায় ‘অর্থ’ শব্দটির প্রকৃত তাৎপর্য কি সেই আলোচনায় অগ্রসর হব।

পূর্বেই দেখানো হয়েছে যে, পদের দ্বারা যা বোঝানো হয় তাই পদার্থ (পদস্য অর্থঃ)। মহর্ষি কণাদ তাঁর বৈশেষিক সূত্রে ছয়টি ভাব পদার্থের কথা বলেছেন। এই ছয়টি ভাব পদার্থ হল - দ্রব্য, গুণ, কর্ম, সামান্য, বিশেষ এবং সমবায়। সূত্রকার ষষ্ঠ ভাব পদার্থের সাধর্ম ও বৈধর্মের তত্ত্বজ্ঞানকেই নিঃশ্রেয়সের হেতু বলেছেন। আচার্য প্রশস্তপাদ ও পদার্থধর্মসংগ্রহ গ্রন্থে ষষ্ঠ ভাব পদার্থের সাধর্ম ও বৈধর্মের তত্ত্বজ্ঞানকে নিঃশ্রেয়সের উপযোগী বলে স্বীকার করেছেন। তিনি বলেছেন, “**দ্রব্যগুণকর্মসামান্যবিশেষসমবায়ানাং সমাং পদার্থানাং সাধর্ম্যবৈধর্ম্য তত্ত্বজ্ঞানাং নিঃশ্রেয়সহেতুঃ**”।^{১৩} কিন্তু প্রশ্ন হল দ্রব্যাদি ষষ্ঠ পদার্থের সাধর্ম ও বৈধর্মের তত্ত্ব জ্ঞান যখন নিঃশ্রেয়সের উপযোগী, তখন মহর্ষি কণাদ বৈশেষিক সূত্রের অষ্টম অধ্যায়ের দ্বিতীয় অঙ্কিকের তৃতীয়সূত্রে দ্রব্য, গুণ, এবং কর্ম এই তিনটি পদার্থকেই কেন ‘অর্থ’ শব্দের দ্বারা গ্রহণ করলেন? প্রশ্নটিকে এভাবেও

উত্থাপন করা যায় যে ষষ্ঠ ভাব পদার্থের মধ্যে সামান্য, বিশেষ ও সমবায় এই তিনটি পদার্থকে ‘অর্থ’ শব্দ বাচ্য না বলার কারণ কি হতে পারে? প্রশ্নটির তাৎপর্য আরো জোরালো হয়ে উঠে এই কারণেই যে, আচার্য প্রশস্তপাদ সামান্যাদি পদার্থ ত্রয়ের সাধর্ম উল্লেখ করতে গিয়ে বলেছেন যে, ‘অর্থশব্দানভিধেয়ত্ব’, অর্থাৎ অর্থ শব্দের দ্বারা অনভিধেয়। অভিপ্রায় এই যে প্রশস্তপাদের মতে, সামান্য, বিশেষ ও সমবায়ের তিনটি পদার্থ অর্থ শব্দের দ্বারা অনভিধেয়। অর্থাৎ ‘অর্থ’ শব্দ বাচ্য নয়।^{৪৪} যাইহোক, বৈশেষিক পদার্থ তালিকায় দ্রব্য, গুণ ও কর্ম এই তিনটি পদার্থ ছাড়াও চতুর্থ পদার্থ হিসাবে সামান্য পদার্থ স্থান পেয়েছে। আচার্য প্রশস্তপাদ সামান্যকে পর এবং অপর ভেদে দ্বিবিধ বলেছেন। যে সামান্য সমস্ত জাতির ব্যাপক তাকে পর সামান্য বলা হয়। আর যে সামান্য কেবল ব্যাপ্য, কিন্তু ব্যাপক নয় তাকে অপর সামান্য বলা হয়। সত্তা হল পর সামান্য। কারণ সত্তা মহা বিষয়ক। অর্থাৎ এই সামান্যের অন্তর্গত ব্যক্তির সংখ্যা সর্বাধিক। এই জন্য সত্তা সামান্য কেবল অনুগত প্রতীতির নিয়ামক হয় এবং তার ফলে তা কেবল সামান্যই। অপরদিকে দ্রব্যাদি সামান্যের অন্তর্গত ব্যক্তির সংখ্যা সত্তা সামান্যের অন্তর্গত ব্যক্তির সংখ্যা থেকে অনেক কম। এজন্য অপর সামান্যকে অল্প বিষয়ক বলা হয়েছে। বৈশেষিক দর্শনে দ্রব্য, গুণ ও কর্ম এই পদার্থকে ত্রয়কে পরা জাতি বা সত্তা জাতি বলা হয়েছে। আচার্য বিশ্বনাথ তাঁর ভাষ্যপরিচ্ছেদ গ্রন্থের অষ্টম সংখ্যক কারিকায় বলেছেন যে, দ্রব্য, গুণ ও কর্মে সত্তা জাতির বৃত্তি থাকায় এই তিনটি পদার্থ হল সত্তা জাতি বা পরা সামান্য নামক পদার্থ।^{৪৫} বৈশেষিক সূত্রে (১.২.৭.) সত্তার সংজ্ঞার মধ্যে সং পদটি বিদ্যমান। ‘সত্তা’ হল ‘সৎ’ - এর বিশেষ রূপ যা সত্তার ধারণার মধ্যেই অন্তর্গত।^{৪৬}

উপরিউক্ত আলোচনার পরপ্রেক্ষিতে ‘অর্থ’ শব্দটির দ্বারা বৈশেষিক সূত্রাকার কণাদ কি বুঝিয়েছেন এই প্রশ্নের উত্তর এখন অনুসন্ধান করা যেতে পারে। ন্যায় দর্শনে ষোড়শ পদার্থ যেমন পদের দ্বারা অভিধেয়, তেমনই বৈশেষিক দর্শনে সাতটি পদার্থ পদের দ্বারা অভিধেয়। তথাপি মহর্ষি কণাদ দ্রব্য, গুণ ও কর্ম - এই তিনটি পদার্থকে ‘অর্থ’ শব্দের দ্বারা গ্রহণ করার তাৎপর্য এই যে, বৈশেষিক দর্শনে পদার্থের ব্যাখ্যা সত্তার ধারণার উপর নির্ভরশীল। আর সত্তার ধারণার পরিপ্রেক্ষিতেই এই দর্শনে ‘অর্থ’ শব্দটির বিশেষ প্রয়োগ ঘটেছে। হয়তো এই কারণেই দ্রব্য, গুণ ও কর্ম পদার্থত্রয় বৈশেষিক দার্শনিকদের কাছে সত্তাবান পদার্থ বা জাতিমান পদার্থ। অন্যদিকে সামান্য, বিশেষ সমবায় ও অভাব - এই চারটি পদার্থ জাতিবোধকের তালিকায় অন্তর্গত হওয়ায় এই চারটি পদার্থ উপাধিমান।

পরিশেষে বলা যায় যে, ন্যায়-বৈশেষিক ভাবনায় ‘অর্থ’ শব্দটির ভিন্ন ভিন্ন যে কখন লক্ষ্য করা যায় তা মূলতঃ যুক্তির আদলের সঙ্গে দৈনন্দিন বাস্তবের সংযোগ রেখে চলা অর্থাৎ অর্থরূপে বস্তুত্বকে সূচিত করা।

তথ্যসূত্র :

- ১। ন্যায়সূত্র, গৌতম, সূত্র ১/১/১১, ফণিভূষণ তর্কবাগীশ কৃত বঙ্গানুবাদ সহ (প্রথমখন্ড) পৃঃ ২১২।
- ২। ন্যায়সূত্র, গৌতম, ফণিভূষণ তর্কবাগীশ কৃত বঙ্গানুবাদ সহ (প্রথমখন্ড), পৃঃপৃঃ ১৮-১৯।
- ৩। ন্যায়সূত্র, গৌতম, ফণিভূষণ তর্কবাগীশ কৃত বঙ্গানুবাদ সহ (প্রথমখন্ড), পৃঃ ১৯৭।
- ৪। ন্যায়সূত্র, গৌতম, ফণিভূষণ তর্কবাগীশ কৃত বঙ্গানুবাদ সহ (প্রথমখন্ড), পৃঃ ২১৮।
- ৫। ন্যায়সূত্র, গৌতম, ফণিভূষণ তর্কবাগীশ কৃত বঙ্গানুবাদ সহ (প্রথমখন্ড), পৃঃ ২১২।
- ৬। ন্যায়মঞ্জরী, জয়ন্ত ভট্ট, অমিত ভট্টাচার্য কৃত বঙ্গানুবাদসহ, পৃঃ ৩৬৪।
- ৭। ন্যায়মঞ্জরী, জয়ন্ত ভট্ট, অমিত ভট্টাচার্য কৃত বঙ্গানুবাদসহ, পৃঃ ৩৬৩।
- ৮। সুখরঞ্জন সাহা, তাঁর ‘ন্যায় দর্শন সম্বন্ধে লক্ষণা বৃত্তির প্রকার সমূহ’ নামক প্রবন্ধে মহর্ষি গৌতম কর্তৃক ন্যায় সূত্রে ২/২/৬২ সূত্রে উল্লেখিত ‘উপাচার’ শব্দটিকে তিনি লক্ষণার সমার্থরূপে গ্রহণ করেছেন। শব্দার্থ বিচার, রঘুনাথ ঘোষ ও ভাস্করী ভট্টাচার্য চক্রবর্তী, পৃঃ ৬৭ থেকে উদ্ধৃত।
- ৯। ন্যায়সূত্র, গৌতম, ফণিভূষণ তর্কবাগীশ কৃত বঙ্গানুবাদ সহ (দ্বিতীয় খন্ড), পৃঃ ৫১০
- ১০। ন্যায়সূত্র, গৌতম, ফণিভূষণ তর্কবাগীশ কৃত বঙ্গানুবাদ সহ (দ্বিতীয় খন্ড), পৃঃ ৫১১
- ১১। ন্যায়সূত্র, গৌতম, ফণিভূষণ তর্কবাগীশ কৃত বঙ্গানুবাদ সহ (দ্বিতীয় খন্ড), পৃঃ ৫১৪
- ১২। বৈশেষিক সূত্র, কণাদ, উপেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, পৃঃ ১৬৬।
- ১৩। প্রশস্তপাদের দর্শন, প্রদ্যোত কুমার মণ্ডল, পৃঃ ১৩।
- ১৪। প্রশস্তপাদের দর্শন, প্রদ্যোত কুমার মণ্ডল, পৃঃ ৮৩।
- ১৫। ভাষা পরিচ্ছেদ সমীক্ষা, দীপক ঘোষ, পৃঃ ৭৪।
- ১৬। বৈশেষিক সূত্র, কণাদ, সূত্র ১/৩/১, বৈশেষিক দর্শন, প্রদ্যোত কুমার মণ্ডল, পৃঃ ১১ থেকে উদ্ধৃত।

গ্রন্থপঞ্জী :

- ১। কর গঙ্গাধর, শব্দার্থসম্বন্ধ সমীক্ষা, সংস্কৃত পুস্তক ভাণ্ডার, কলকাতা ২০০৩।
- ২। তর্কবাগীশ ফণিভূষণ, ন্যায়দর্শন, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষৎ, ১ম-৫ম খণ্ড, কলকাতা জুলাই ১৯৮১।
- ৩। তর্কবাগীশ ফণিভূষণ, ন্যায়পরিচয়, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষৎ, কলকাতা ১৯৭৮।
- ৪। ভট্টাচার্য রবীন্দ্রনাথ, শব্দার্থতত্ত্ব, স্বদেশ কলকাতা ২০০৯।

- ५। भट्टाचार्य श्रीमोहन ओ भट्टाचार्य दीनेश चन्द्र शास्त्री, भारतीय दर्शन कोष, १मखण्ड संस्कृत कलेज, कलकता १९९८।
- ७। मणुल प्रदयोत कुमर, बैशेषिक दर्शन, प्रग्रेसिडपाबलिशर्स, कलकता २००४।
- ९। मुखोपाध्याय कल्पिका, काव्य प्रकाश, श्रीलक्ष्मी प्रेस, बोलपुर २००२।
- ८। सान्याल इन्द्राणी ओ शर्मा रत्नादत्त, धर्मनीति ओ श्रुति सेन्टार अव एडभान्सड स्टाडि इन फिलसफि यादवपुर विश्वविद्यालय सहयोगे महाबोधी बुक एजेन्सि, १४१५।
- ९। मणुल प्रदयोत कुमर, प्रशस्तपादेर दर्शन राज्य पुस्तक पर्ष, २०११।
- १०। Ganari Janardhan, Artha (meaning), Oxford university press, 2006.
- ११। Tatacharya Ramunuja N.S. and lakshminar Asimatta and Grimaol F, Sabdabodha Mimamsa, Voll.III, institute Francais De Pondichery Rashtriya Sanskrit Sansthan: 2006.
- १२। Motilal B.K. and Chakraborti Arindam, knowing from words, Kluwer Academic Publisher, The Netherlands, 1994.
